



G. Strappa editoriale, *Durata del temporaneo* - **G. Strappa**, *Substrata. Morfologia dell'Antico oltre le rovine* - **C. D. Coelho**, *Sedimentação e Metamorfose. Projecto de recuperação e reintegração de traçados e estruturas construídas romanas em Bobadela, Portugal* - **C. Sammarco**, *Processualità del tessuto derivato dall'edilizia speciale antica. Dal consumo del sostrato alla sintesi della forma* - **P. Carlotti** *On continuity and discontinuity. Interview with Alexander Schwarz* - **N. Scardigno**, *Il paesaggio come paradigma cognitivo trans-storico. La Mongolia come caso studio* - **G. F. Rociola**, *Villaggi oasiani dell'Erg. Thala Timimoun e l'organismo acqueo-insediativo* - **S. Clemente**, *Lo spazio moderno per lo spettacolo come processo di formazione dal tessuto urbano* - **N. Panzini**, *Theodor Fischer e Monaco/Fritz Schumacher e Amburgo. Il "blocco edilizio" e la corte, corpi murari e spazi collettivi* - **C. A. Manzo**, *Il progetto di architettura come prodotto scientifico* - **I. Samuels**, *Reflections of an Italophile urban morphologist*

(ENGLISH TEXT INSIDE)

U+D urbanform and design

Reg. Trib. Roma N°149 del 17 giugno 2014
info@urbanform.it

ISUFitaly_International Seminar on Urban Form - Italian Network
DiAP_Dipartimento di Architettura e Progetto
LPA Lab_Lettura e Progetto dell'Architettura
via di Ripetta, n.123, 00186, Roma, Italy.
tel: +39 06 688 788 32

Direttore_Editor
Giuseppe Strappa, Univ. di Roma "Sapienza"

Vicedirezione_Co-Editors
Paolo Carlotti, Univ. di Roma "Sapienza"

Sede Bari: **Matteo Ieva, Polit. di Bari**
Sede Parma: **Marco Maretto, Univ. di Parma**
Sede Firenze: **Alessandro Merlo, Univ. di Firenze**

Caporedattore_Assistant Editor
Antonio Camporeale, Univ. di Roma "Sapienza"

Redazione_Editorial Team
Studi e Ricerche_Studies and Research:
Vincenzo Buongiorno, Univ. di Roma "Sapienza"
Mariangela Turchiarulo, Polit. di Bari
Punti di Vista_Viewpoints:
Giuseppe Francesco Rociola, Polit. di Bari
Nicola Scardigno, Polit. di Bari
Recensioni e Notizie_Book Reviews & News:
Cristian Sammarco, Univ. di Roma "Sapienza"
Revisione testi inglese_English texts reviews:
Giuseppe Francesco Rociola, Polit. di Bari
Nicola Scardigno, Polit. di Bari

Comitato Scientifico_Scientific Committee
Luis A. de Armiño Pérez, Univ. Polit. de Valencia;
Giuseppe C. Arcidiacono, Univ. di R. Calabria;
Eduard Bru, Univ. Polit. de Catalunya;
Brenda Case Sheer, Univ. of Utah;
Enrico Bordogna, Polit. di Milano;
Giancarlo Cataldi, Univ. di Firenze;
Michael P. Conzen, Univ. of Chicago;
Carlos F. L. Dias Coelho, Univ. de Lisboa;
Kai Gu, Univ. of Auckland;
Pierre Larochelle, Univ. Laval;
Vicente Mas Llorens, Univ. Polit. de Valencia;
Gian Luigi Maffei, Univ. di Firenze;
Nicola Marzot, TU Delft;
Gianpiero Moretti, Univ. Laval Québec;
Vitor Oliveira, Univ. de Porto;
Attilio Petruccioli, Univ. di Roma "Sapienza";
Franco Purini, Univ. di Roma "Sapienza";
Carlo Quintelli, Univ. di Parma;
Ivor Samuels, Univ. of Birmingham;
Jeremy Whitehand, Univ. of Birmingham.

Referees:
Luis A. de Armiño Pérez
Vitangelo Ardito
Martin Boesch
François Dufaux
Loredana Ficarelli
Nicola Marzot
Anna Bruna Menghini
Gianpiero Moretti
Giulia Annalinda Neglia
Ludovico Romagni

© 2018 «L'ERMA» di BRETSCHNEIDER
Via Marianna Dionigi, 57 - 00193 Roma
www.lerma.it

Tutti i diritti riservati.
È vietata la riproduzione di testi e illustrazioni
senza il permesso scritto dell'Editore

ISSN 2384-9207

ISBN 978-88-913-1828-2 (cartaceo)
ISBN 978-88-913-1831-2 (digitale)

In copertina: restituzione dei piani terra della città di Tarragona.
Rielaborazione a cura del Laboratorio di Progettazione "Tarragona" del Politecnico di Bari.
On the cover: assembly of the ground floors reliefs of the city of Tarragona.
Redrawing by the "Tarragona" Design Laboratory of the Polytechnic of Bari.

Indice_Index

2018_anno V_n.09/10

Editoriale_Editorial

- E | Giuseppe Strappa 6
Durata del temporaneo.
Duration of the Temporary.

Saggi e Progetti_Essays and Projects

- 1 | Giuseppe Strappa 8
Substrata. Morfologia dell'Antico oltre le rovine.
Substrata. Morphology of the Ancient City behind its Ruins.
- 2 | Carlos Dias Coelho 22
Sedimentação e Metamorfose. Projecto de recuperação e reintegração de traçados e estruturas construídas romanas em Bobadela, Portugal.
Sedimentation and Metamorphosis. A rehabilitation and reintegration project of the Roman urban layout and built structures in Bobadela, Portugal.
- 3 | Cristian Sammarco 32
Processualità del tessuto derivato dall'edilizia speciale antica. Dal consumo del sostrato alla sintesi della forma.
Processuality of the fabric derived from the ancient special building. From the consumption of the substrate to the synthesis of the form.
- 4 | Paolo Carlotti 42
On continuity and discontinuity. Interview with Alexander Schwarz.
Continuità e discontinuità. Intervista ad Alexander Schwarz.

Studi e Ricerche_Studies and Research

- 1 | Nicola Scardigno 48
Il paesaggio come paradigma cognitivo trans-storico. La Mongolia come caso studio.
Landscape as a Trans-history Cognitive Paradigm. Mongolia as a Case Study.
- 2 | Giuseppe Francesco Rociola 60
Villaggi oasiani dell'Erg. Thala Timimoun e l'organismo acqueo-insediativo.
Oasian villages of the Erg. Thala Timimoun and the water-settlement organism.
- 3 | Susanna Clemente 72
Lo spazio moderno per lo spettacolo come processo di formazione dal tessuto urbano.
The modern space for the show as a process from the urban fabric.

4 Nicola Panzini	82
<i>Theodor Fischer e Monaco/Fritz Schumacher e Amburgo. Il "blocco edilizio" e la corte, corpi murari e spazi collettivi.</i>	
<i>Theodor Fischer and Munich/Fritz Schumacher and Hamburg. The "building block" and the courtyard, wall structures and collective spaces.</i>	

Punti di vista_Viewpoints

1 Carlo Alessandro Manzo	92
<i>Il progetto di architettura come prodotto scientifico.</i>	
<i>The architectural design as a scientific product.</i>	
2 Ivor Samuels	102
<i>Reflections of an Italophile urban morphologist.</i>	
<i>Riflessioni di un morfologo urbano italofiglo.</i>	

Recensioni e Notizie_Book Reviews & News

R1 V. Oliveira (ed), <i>Teaching Urban Morphology</i> , (Vincenzo Buongiorno).	104
R2 M. Mannino, <i>Lo sguardo di Antonello, architettura e paesaggio nella città di Messina</i> , (Nicola Scardigno).	106
R3 L. Ficarelli, <i>I Caravanserragli. Architetture commerciali nei paesaggi mediterranei</i> , (Matteo Ieva).	108
N1 Matteo Ieva	110
<i>4th ISUFitaly International Conference Bari, 26-28 September 2018</i>	
<i>Reading Built Spaces. Cities in the making and future urban form.</i>	
N2 Vincenzo Buongiorno	111
<i>1st EPUM (Emerging Perspectives on Urban Morphology) International Intensive Workshop, Porto, September 2018.</i>	
N3 <i>Urban Morphology International Lectures</i> (C. Sammarco).	112
<i>The new polarity of the High Line</i> (C. Sammarco).	
<i>The new viaduct of Genoa</i> (F. G. Rociola)	
<i>Louis Kahn e Venezia</i> (V. Buongiorno).	

The High Line, New York.
Image credit: Vincenzo Buongiorno



Durata del temporaneo

Giuseppe Strappa

Dipartimento di Architettura e Progetto, Università degli Studi di Roma "Sapienza"

E-mail: giuseppe.strappa@uniroma1.it

Duration of the Temporary

The historic Italian city expresses the notion of "duration" through a slow modification of its fabrics that maintain as permanent some structures, mainly those of routes, while constantly updating the built landscape through the transformation of its types.

Often associated, in architectural literature, with the character of a matter that can hardly be modified, the term has instead, in Italian Language, a general and abstract value of uncertain etymological origins. I believe that, for us, it is above all useful its meaning of "keeping in time", associated with other complementary notions such as "plasticity" and "resilience", indicating the ability to absorb transformations through updates and modifications. This interpretation also indicates that nothing is created and nothing is destroyed in the built world: even what seems to have physically completed its life cycle, actually survives. The ancient substratum, as we try to demonstrate in some of the essays that follow, is a heritage that transmits forms and indications: architecture is a continuous transformation where the end of a cycle coincides with a new epiphany.

The idea of history as a reconstitution can be read, in Urban Morphology studies aimed at the project, as generative, deposits capable of giving rise, through the reading of a limited number of testimonies, to an infinite number of new forms. In the last century it was at the centre of a vast research that saw modernity as a renewal, not only in the interpretation of Saverio Muratori, but, in different acceptations, by Louis Kahn, Sedad Eldem, Dimitris Pikionis, Aris Konstantinidis, Fernand Pouillon and many others.

Moreover, the value of history, in an innovative and fertile meaning for the contemporary city, is at the roots of the modern re-foundation of an important part of Italian architecture. The same Giuseppe Pagano, contrary to the widespread "incensatory" orientation towards the ancient, was among the few architects during fascism to raise accusations against "the massacre of the Mausoleum of Augustus in Rome and the immoral demolition of St. Peter's Square", against, that is, a way of understanding the past as a relic or obstacle, never as an active substratum. Perhaps it is not entirely true, as Tafuri maintains, that this link between architecture and history is summarized, after the Second World War, by the theme of the museum, a privileged place "of the encounter between memory and the new". Italian architecture has met the memory in buildings as in fabrics, and the museum, the memory detached from life and the processes it produces, has generated brilliant misunderstandings such as the house of Gardella alle Zattere in Venice and the Torre Velasca in

La città italiana storica esprime bene l'idea di durata attraverso una lenta modificazione dei propri tessuti che mantengono come permanenti alcune strutture, soprattutto quelle dei percorsi, mentre aggiornano di continuo il costruito attraverso la trasformazione dei tipi.

Associato spesso, nella letteratura di architettura, al carattere di una materia che difficilmente si può modificare, il termine "durare" ha, invece, come ci avvertono Manlio Cortellazzo e Paolo Zolli nel loro *Dizionario Etimologico della Lingua italiana*, un valore generale e astratto di origini incerte. Credo che, per noi, sia soprattutto utile l'accezione di "conservarsi nel tempo", associata ad altre nozioni complementari quali "plasticità" e "resilienza", indicando la capacità di assorbire le trasformazioni attraverso aggiornamenti e modificazioni. Un'interpretazione che indica, anche, come nulla si crei e nulla si distrugge nel mondo costruito: anche quanto sembra avere fisicamente concluso il proprio ciclo vitale, in realtà sopravvive. Il sostrato antico, come si cerca di dimostrare nei tre saggi che seguono, è un patrimonio che trasmette forme e indicazioni: l'architettura è una continua trasformazione dove la fine di un ciclo di declino coincide con una nuova epifania.

Quest'idea della storia come ricostituzione può essere letta, negli studi di Morfologia Urbana finalizzati al progetto, come generativa, sostrato capace di dare origine, attraverso la lettura di un numero limitato di testimonianze, a un numero infinito di nuove forme. Essa è stata nel secolo scorso, peraltro, al centro di una vasta ricerca che intendeva la modernità come rinnovamento, non solo nell'interpretazione di Saverio Muratori, ma, in una molteplicità di significati diversi, di Louis Kahn, Sedad Eldem, Dimitris Pikionis, Aris Konstantinidis, Fernand Pouillon e tanti altri.

Il valore della storia peraltro, in un'accezione innovativa e fertile per la città contemporanea, è alle radici della rifondazione moderna di un'importante parte dell'architettura italiana. Lo stesso Giuseppe Pagano, contro il diffuso orientamento "incensatorio" nei confronti dell'antico, è stato tra i pochi architetti del tempo a levare accuse contro "il massacro del Mausoleo di Augusto a Roma e l'immorale sventramento di Piazza San Pietro", contro, cioè, un modo di intendere il passato come reliquia od ostacolo, mai come sostrato operante. Forse non è del tutto vero, come sostiene Tafuri, che questo legame solidale tra architettura e storia sia riassunto, nel dopoguerra, dal tema del museo, luogo privilegiato "dell'incontro tra la memoria e il nuovo". L'architettura italiana ha incontrato la memoria della propria storia dovunque, negli edifici come nei tessuti, e il museo, la memoria staccata dalla vita e dai processi che produce, ha generato brillanti equivoci come la casa di Gardella alle Zattere e la Torre Velasca.

Ma il rapporto con la storia intesa quale sostrato vivente, che colloca quello che facciamo nel grande flusso delle trasformazioni del costruito e dà indicazioni sull'operare, non riguarda solo un passato remoto fatto di edifici costruiti per resistere al tempo, dove la durata fisica e quella della memoria coincidono. Si applica oggi anche a quella parte di architettura che, programmaticamente, proprio l'idea di durata ha rifiutato: all'architettura costruita nello spirito dell'età della macchina, che nel contesto culturale dei primi decenni del secolo scorso aveva assunto un carattere provocatorio e che in seguito,

quando l'ideologia del moderno aveva vinto su tutti i fronti, era stata codificata nelle indicazioni dell'International Style.

Le opere che formano il nucleo sperimentale dell'architettura moderna sono state, polemicamente, costruite per non durare. Non era stato costruito per conservarsi nel tempo, alla metà degli anni '30, lo straordinario Asilo Sant'Elia di Giuseppe Terragni a Como. Non lo era il sanatorio di Zonnestrål costruito a Hilversum da Jan Duiker alla fine degli anni '20 con tecniche da cantiere navale: un edificio dalla specializzazione estrema, destinato a scomparire con il progresso della medicina e l'esigenza di nuove architetture-macchina per curare. Eppure, queste opere fanno ormai parte della nostra cultura, del nostro modo di vedere le cose, costituiscono parte rilevante, e utile, della materia alla quale indirettamente, spesso inconsapevolmente, attingiamo.

Per non parlare della vicenda del costruttivismo sovietico, delle opere degli anni '20 di architetti come Konstantin Melnikov, i fratelli Vesnin, Il'ja Golosov, Moisei Ginsburg, Ignati Milinis, costruite con tecniche sperimentali e incerte, che pongono ai restauratori il problema di come tramandare costruzioni disegnate come manifesti. Queste opere sono state ormai storicizzate, fanno parte anche del nostro patrimonio immateriale, del sostrato attivo attraverso il quale progettiamo. Noi vogliamo che rimangano come patrimonio operante e le predisponiamo per questo, attraverso amorevoli cure e contro la loro stessa volontà, a durare nel tempo.

Credo che sia stato un errore non porre lo stesso problema per il viadotto sul Polcevera di Riccardo Morandi. Certo, qui la questione investiva aspetti del tutto particolari e drammatici, posti da una colpevole conduzione di manutenzione dell'opera. Si è posta frettolosamente in discussione la sua qualità tecnica e perfino il lavoro dello stesso progettista, nonostante che le sue opere siano state per mezzo secolo un esempio delle capacità dell'ingegneria italiana e i suoi ponti abbiano costituito un simbolo della rinascita del paese, non meno della Vespa o della 600.

Subito dopo il cedimento è stata ricordata dai media, a sproposito, una frase di Bruno Zevi che considerava come le strutture disegnate da Morandi sembrassero "raggelate un momento prima del crollo". Una frase che, inserita invece nel contesto della cultura degli anni '70, serve forse a chiarire i termini del problema. Le idee di Zevi costituivano un polo del dibattito italiano di architettura opposto e complementare a quello delle battaglie di Rogers: erano portatrici non solo di un'accezione estrema dell'estetica informale, ma anche della convinzione, derivata dall'insegnamento dei pionieri, che le opere degli architetti, come le macchine, dovessero avere una vita limitata.

Morandi, come ogni grande architetto, esprimeva in pieno la cultura del proprio tempo. Con lo stesso spirito, in tutto il mondo, si sono costruite grandi architetture in precompresso, dove le forze di trazione nei cavi d'acciaio e compressione nel calcestruzzo sono in equilibrio finché i materiali sono integri. Un equilibrio rischioso e temporaneo, dunque, che ha bisogno di essere monitorato attraverso interventi che ne garantiscano la sicurezza.

Noi oggi facciamo i conti con questa eredità di tecnologie sofisticate e fragili. Ma anche il temporaneo, in architettura, può avere una sua impreveduta permanenza nel tempo. La durata, in realtà, è nella mente e negli occhi di milioni di persone che riconoscono in una costruzione significato condiviso. E sul valore artistico e documentario dell'opera irripetibile di Morandi, per usare categorie brandiane, non ci dovrebbero essere discussioni. Si tratta di un monumento urbano moderno, unico in Europa.

Credo che sia stato un errore, pur in una situazione di emergenza, non aver nemmeno preso in considerazione, insieme alle altre richieste di sicurezza ed economia, il significato, la necessità storica, la paradossale, possibile durata del Viadotto sul Polcevera.

Milan. History, however, as a living layer which places what we make in the transformation flow of the built reality, is not just a remote past of buildings made to withstand the time.

The idea also applies, today, to the part of modern architecture that, programmatically, refused the value of duration: architecture built in the machine age spirit which, in the cultural context of the first decades of the last century, had assumed a provocative character and that later had been codified in the prescriptions of the International Style. The works that form the experimental core of modern architecture have been, polemically, built to not last. The extraordinary Asilo Sant'Elia by Giuseppe Terragni in Como was not built, in the mid 30s, to last over time. Nor was the Zonnestrål sanatorium built in Hilversum by Jan Duiker in the late '20s with shipyard techniques: a building with extreme specialization, destined to disappear with the progress of medicine. Yet these works are now part of our culture, a matter to which we indirectly, often unknowingly, draw from.

And the 20s works of constructivist architects such as Konstantin Melnikov, the Vesnin brothers, Il'ja Golosov, Moisei Ginsburg, Ignati Milinis, built with experimental and uncertain techniques, posed the problem of how to make last constructions designed as manifestos. These works also are part of our heritage. We want them to stand as operating resources and we prepare them for this, through loving care and against their own will.

It was a mistake, in my opinion, not to have posed the same question for the Viaduct on the Polcevera river built in Genoa by Riccardo Morandi, recently partially collapsed. Of course, here the question invested special and dramatic aspects. Its technical quality was hastily questioned, even including the value of the same architectural design, an example of engineering skills for half a century and a symbol of the country's rebirth, no less than the Vespa or of the Fiat 600.

After the collapse, a sentence by Bruno Zevi that the structures designed by Morandi seemed "frozen a moment before the collapse" was inappropriately remembered by the media. A phrase that, instead, inserted in the context of the culture of the '70s, perhaps is useful to clarify the terms of the problem. Zevi's ideas were, in the Italian debate on architecture, opposed and complementary to the Ernesto Nathan Rogers' ones: they were produced not only by an extreme interpretation of informal aesthetics, but also by the conviction, derived from the teaching of the modernity pioneers, that works of architects, like machines, should have a limited life.

Morandi, like any great architect, fully expressed the culture of his time. With the same spirit, anywhere in the world, great prestressed architectures have been built, where the forces are balanced until the materials are intact. A risky and temporary equilibrium, therefore, which needs to be continuously monitored.

Today we are dealing with this legacy of sophisticated and fragile technologies. But even the temporary, in architecture, can have its own unforeseen permanence over time. The duration, in fact, is in the mind and in the eyes of millions of people who recognize in a construction a shared value. And on the artistic and documentary value of Morandi's unrepeatable work, to use Cesare Brandi's categories, there should be no discussion. It was a modern urban monument, unique in Europe.

I think it was an error, even in emergency condition, not having considered, together with other requirements for security and economy, the meaning, the historical necessity, the contradictory, possible duration of the Polcevera Viaduct.



Substrata. Morfologia dell'Antico oltre le rovine

Giuseppe Strappa

Dipartimento di Architettura e Progetto, Università degli Studi di Roma "Sapienza"

E-mail: giuseppe.strappa@uniroma1.it

Substrata. Morphology of the Ancient City, beyond its Ruins

Keywords: *Substratum, architectural process, ancient city*

Abstract

Studies concerning existing city layouts have shown how an analysis of the historic layers proves to be an important resource for morphological studies.

Taking the ancient Rome as an example, the essay tries to give contribution to a scientific understanding of the way in which the layered forms of history have been transmitted to modern cities. It is proposed to substitute the term 'ruin', as romantic as overused to the point where it has exhausted the possibility of proposing definitions useful to morphological studies, with the most appropriate term of substratum as the living basis from which new organisms can spring.

The substratum is proposed as powerful legacy of guidelines, not oriented towards imitating the past, which could support the work of contemporary architects transmitting a set of multiple, shared meanings (as in every phase of the great civil crisis) in contrast to the individualistic trend of nowadays architectural design.

As in every phase of the great civil crisis.

The issue

As part of the efforts we have been making for years now to renew the research methods used in the field of urban morphology, I believe that we shouldn't limit ourselves to considering new topics; rather, we should take a fresh look at the matters with which the process-based school has always traditionally dealt (Strappa, 2018). For example, we should review the ancient origins of many modern-day developments: the foundations, the material sediment and deposits of memory upon which we have built and that we use to build.

The morphology of the built environment is not a soulless discipline. We must have imagination, we must take the powerful and mysterious ancient deposit that underlies our architectural work and give them a synthetic form. This ancient layer is not dead: its living nature manifests itself through the changes that it causes, above the archaeological level, in the materials and shapes that are reused in construction or in our consciousness. It is because of this, of its generating power, that we cannot allow ourselves to merely examine it using the tools of mere perception that often lead us to create a myth around the

I termini del problema

Nell'ambito dello sforzo di rinnovamento dei metodi di ricerca nel campo della Morfologia urbana che da anni cerchiamo di condurre, credo che non solo debbano essere considerati nuovi temi, ma anche, con occhi nuovi, argomenti dei quali la scuola processuale si è pure tradizionalmente occupata (Strappa, 2018). Per esempio, riconsiderando le origini antiche di molte trasformazioni moderne: le giaciture, i sedimenti materiali e i depositi della memoria sui quali si è costruito, con i quali costruiamo.

La morfologia del costruito non è una disciplina senz'anima. Dobbiamo saper immaginare, dare una forma sintetica allo strato antico, potente e misterioso, che sottende il nostro atto architettonico. Strato che non giace o riposa, ma vive una vita che si esprime attraverso quanto avviene, per sua causa, al di sopra del piano archeologico, nei materiali e nelle forme reimpiegate nelle costruzioni o nella nostra coscienza. Per questo, per la forza generatrice che esso contiene, non possiamo permetterci di coglierne l'essenza con gli strumenti della sola percezione che spesso conduce a mitizzare l'Antico per il suo remoto splendore.

Dobbiamo ricostruirne, invece, il processo formativo per coglierne la sostanza vivente. Con la ragione, perché l'esperienza, il rapporto diretto e concreto con le cose, non può, qui, che essere parziale e quindi deviante. Occorre un nuovo sforzo di sintesi.

Nonostante le molte affermazioni di principio sulla continuità della città moderna con i tessuti storici e la definizione di Medioevo come età tutt'altro che regressiva nei confronti dell'Antico, di fatto quella archeologica sembra rimanere la parte di città letta come eredità di tracce e tracciati trasmessi ai nuovi impianti in modo episodico, senza che un metodo generale riporti il molteplice a un'unità di lettura. Non s'intende qui per "unità di lettura" il riconoscimento delle permanenze antiche nella forma della città moderna, campo di studi nel quale è stato prodotto, com'è noto, un vastissimo numero di ricerche, con esiti spesso importanti. Si vuole piuttosto mettere in evidenza come alcuni strumenti in uso nell'indagine morfologica del costruito, nel ripercorrere le fasi che riconducono alle sue matrici, si fermino soprattutto a considerare l'età tardo medioevale senza risalire sistematicamente, attraverso la nozione di organismo, processo e tipo, a quanto ha generato le forme dei suoi edifici e delle sue città. Anche il processo attraverso il quale la materia antica diviene materiale e si trasforma in elementi di nuovi organismi, o il modo in cui nei materiali di spoglio è stato direttamente riconosciuto il carattere di nuovi elementi da reimpiegare non ha dato luogo a una vera proposta sistematica d'indagine nel campo della Morfologia Urbana. E lo stesso vale per i processi di formazione e riaggregazione dei tipi abitativi più importanti, dove ci si è fermati, in Italia, alla casa con profferlo. Da dove vengono questi tipi? A cosa ha dato origine la "seconda natura" delle rovine antiche. In che modo è stata utilizzata per scoprirvi le *cryptae* da abitare, come ha generato la *domus terrinea* elementare, e da questa la *domus solarata*, gradi essenziali di progressiva complessità che preludono alle nuove forme di abitazione (Hubert, 1990). E poi il *palatium*, la *domus maior*, la *turris* medievale come premessa



Fig. 1 - Ingresso della Chiesa di S. Angelo in Pescheria.
Entrance of the Church of S. Angelo in Pescheria.

alla nuova edilizia speciale che si forma nel tardo XIV secolo (Strappa, 2015). Un processo nel quale risulta spesso impossibile distinguere quanto il sostrato ha trasmesso d'immateriale (le forme e le loro tipizzazioni) e quanto di fisico e tangibile (materia e materiali). Forse il caso esemplare, in questo senso, è costituito dai prodotti della lunga vicenda artistica dei Cosmati che tra il XII e il XIV secolo non solo impiegarono marmi e pietre ricavate dai monumenti antichi, ma ne "cavarono" anche forme e pattern per mosaici, amboni, pavimenti. Il consumo della forma della città antica ha, peraltro, origine con un'autodistruzione: "...in a certain sense we may say that the history of the destruction of Rome begins with the reign of Augustus, who undertook to transform the capital of the Empire from a city of bricks into a city of marble" scrive Lanciani (Lanciani, 1901), riprendendo Svetonio ("Marmoream se relinquere, quam latericiam acceperisse"). Il sostrato più antico scomparso non può dunque che essere compreso attraverso la forma cui ha dato origine: il problema è morfologico e può essere affrontato, nei suoi termini sintetici, attraverso le nozioni di organismo e processo.

Gianfranco Caniggia aveva posto il problema con lo studio esemplare della città di Como, dal quale aveva iniziato a costruire un metodo di lettura della trasformazione, per fasi tipiche, della *domus* in organismo abitativo moderno: per tabernizzazione, intasamento, plurifamiliarizzazione (Caniggia, 1963). E negli stessi anni Saverio Muratori indicava i criteri per esaminare i caratteri culturali costitutivi del costruito (logico-culturali, economico-tecnici, etico-politici, estetico-storici) distinguendo quattro grandi età di trasformazione delle quali ben due (regio-repubblicana e imperiale) riguardavano la formazione della città antica. Muratori si riferiva al caso della città di Roma (Muratori, 1963), ma è noto come intendesse le considerazioni di metodo che propo-

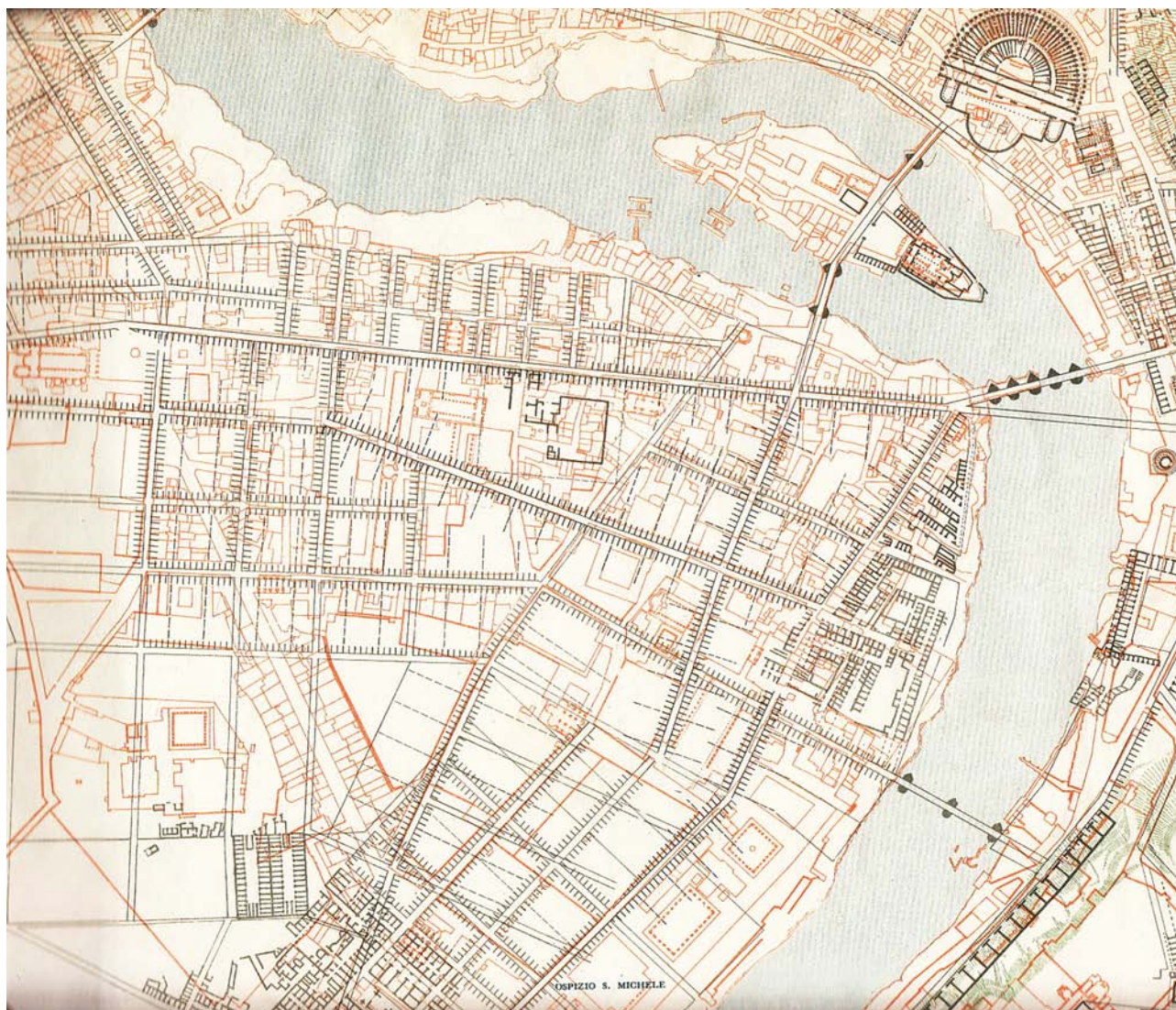
Ancient based on its distant splendour.

Instead, we should reconstruct its developmental process in order to understand its living substance, using reason, because experience – our direct, concrete relationship with things – cannot but be partial and therefore misleading in this case. We need to make renewed efforts to distil the information at our disposal.

Despite the repeated affirmation of the principle of continuity between modern cities and their historic fabric and the definition of the Middle Ages as a time that was not at all a step backwards compared to ancient times, in actual fact the archaeological part of cities is still interpreted as a legacy of traces and foundations imparted to newer buildings in an episodic way, without the use of a general method that can condense multiple aspects into one single unified interpretation. 'Unified interpretation' does not mean recognising ancient remains in the appearance of modern cities, a field of study that, as we all know, has produced a quantity of researches, often with significant results. Instead, the term wishes to highlight how some tools used in morphological investigations of the built environment mostly limit themselves to considering the late medieval period, when going over the phases that lead back to its matrices, without systematically tracing them back to what generated the forms of its buildings and cities using the concepts of organism, process and type. Equally, the process through which ancient matter becomes material and turns into parts of new organisms, or the way in which spolia have been recognised as new elements to be reused, have not led to a truly systematic investigation in the field of urban morphology. This is true, at the same, when it comes to development processes considering the primary dwelling types, where, at least in Italy, we have gone no further than the housing type with external profferlo staircase. Where do these types come from? What did the 'second nature' of ancient ruins create? How was it used to expose the cryptae that could be inhabited, how did it generate the basic domus terrinea, and as a result the domus solarta, essential steps in growing complexity that led to new forms of dwellings (Hubert, 1990), not to mention the medieval palatium, domus maior and turris as the dawn of a new form of public building that developed in the late 14th century (Strappa, 2015)?

It is a process in which it is often impossible to detect the intangible aspects imparted by the substratum (forms and their types) and the physical and tangible aspects (matter and materials). Perhaps the perfect example of this are the objects produced during the long artistic life of the Cosmati family, who not only used marble and stone from ancient monuments from the 12th to the 14th centuries, but also 'created' forms and patterns from them for mosaics, amboni and floorings. The same consumption of the ancient city's form also began with its self-destruction: '...in a certain sense we may say that the history of the destruction of Rome begins with the reign of Augustus, who undertook to transform the capital of the Empire from a city of bricks into a city of marble' says Lanciani (Lanciani, 1901), quoting Suetonius ('Marmoream se relinquere, quam latericiam acceperisse'). Therefore, the oldest substratum that has disappeared can only be understood through the form it created: it is a morphological problem and it can be tackled by turning to the notions of organism and process.

Gianfranco Caniggia raised the issue with his



seminal study on the city of Como, which he used to build up a method of interpreting the change from a domus to a modern residential organism using type-based phases: 'tabernisation', infilling, development from single-family to multiple-family house (Caniggia, 1963). In the same years that Saverio Muratori listed the criteria to be used when examining the cultural characters that make up the built environment (rational-cultural, economic-technical, ethical-political, aesthetic-historic), identifying four different ages of change, of which no less than two (Royal, Republican and Imperial) concern the development of the ancient city. Muratori was particularly referring to Rome (Muratori, 1963), though it is well known that he believed that the method he proposed was generally valid (and it is in keeping with that spirit that the comments we will make on Rome should be understood, in the wake of his guidelines). Studies concerning existing city layouts outside Europe, for that matter, have shown how an analysis of the historic layers proves to be an important resource even in areas that are culturally very different (Whitehand, 2016).

I believe that we should keep these precedents in mind so as to rebuild a scientific understanding of the way in which the layered forms of history have been transmitted to modern cities. Or rather, of the way in which modern cities have interpreted ancient forms: not the city of Alberti, Palladio and the other treatisers who reveren-

neva come aventi validità generale (e in questo spirito saranno da intendere, sulla scia delle sue indicazioni, le considerazioni che faremo su Roma). Gli studi sulle permanenze degli impianti di città extraeuropee hanno dimostrato, peraltro, come l'analisi del sostrato costituisca una risorsa importante anche in aree culturali molto diverse tra loro (Whitehand, 2016).

Credo che dovremmo avere in mente questi precedenti per rifondare una conoscenza scientifica del modo nel quale alla città moderna sono state trasmesse le forme stratificate dalla storia. O meglio del modo nel quale la città moderna ha letto le forme antiche: non quello di Alberti, Palladio e degli altri trattatisti che si sono accostati con riverenza all'eredità del passato per ricavarne una lingua colta, ma quello in cui un fondo remoto di materia (materia!) ha permesso la re-invenzione concreta (il ritrovamento) del parlato quotidiano.

Credo che, per cominciare, dovremmo cercare di parlare meno di rovine. Il termine è tanto suggestivo e abusato, dalle esplorazioni pittoresche del Grand Tour alle rivisitazioni contemporanee, da aver esaurito la possibilità di proporre definizioni significanti per gli studi morfologici. Credo che il termine appropriato (Strappa, 2015) dovrebbe essere quello di sostrato.

Definizioni

A differenza della rovina (da *ruere*, cadere bruscamente), il riconoscimento del sostrato (da *sub sternere*, stendere sotto) è un avvento, la base ancora vitale sulla quale hanno origine nuovi organismi. Esso è la parte che sottintende il costruito attuale che ha perso ogni funzione ma è in grado di collaborare alla